



Bruselj, 11. oktobra 2019
REV1-nadomešča obvestilo z dne 9.
januarja 2018

OBVESTILO DELEŽNIKOM

IZSTOP ZDRUŽENEGA KRALJESTVA IN PRAVILA EU NA PODROČJU MINIMALNE RAVNI IZOBRAŽEVANJA POMORŠČAKOV TER VZAJEMNEGA PRIZNAVANJA SPRIČEVAL POMORŠČAKOV

Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji (PEU) predložilo uradno obvestilo o nameri o izstopu iz Unije. Na prošnjo Združenega kraljestva se je Evropski svet (člen 50) 11. aprila 2019¹ dogovoril o dodatnem podaljšanju² obdobja iz člena 50(3) PEU do 31. oktobra 2019³. To pomeni, da bo Združeno kraljestvo od 1. novembra 2019 (v nadaljnjem besedilu: datum izstopa) „tretja država“^{4, 5}.

Priprave na izstop ne zadevajo samo organov EU in nacionalnih organov, ampak tudi zasebne subjekte.

Glede na negotovost v zvezi z ratifikacijo Sporazuma o izstopu⁶ je treba vse deležnike, še posebej pa gospodarske subjekte, opozoriti na pravne posledice, ki jih bo treba upoštevati, ko bo Združeno kraljestvo postalo tretja država.

Ob upoštevanju prehodnega obdobja iz Sporazuma o izstopu⁷ se od datuma izstopa za Združeno kraljestvo pravila EU na področju minimalne ravni in vzajemnega priznavanja

¹ Sklep Evropskega sveta (EU) 2019/584, (UL L 101, 11.4.2019, str. 1).

² Na prošnjo Združenega kraljestva je Evropski svet 22. marca 2019 sprejel sklep o prvem podaljšanju (Sklep Evropskega sveta (EU) 2019/476, (UL L 80 I, 22.3.2019, str. 1).

³ Poleg tega je Evropski svet 11. aprila 2019 po drugi prošnji Združenega kraljestva za podaljšanje sklenil, da se bo sklep o podaljšanju do 31. oktobra 2019 prenehal uporabljati 31. maja 2019, če Združeno kraljestvo do 22. maja 2019 ne bo ratificiralo Sporazuma o izstopu in ne bo izvedlo volitev v Evropski parlament. Ker Združeno kraljestvo do 22. maja 2019 ni ratificiralo Sporazuma o izstopu, je 23. maja 2019 izvedlo volitve v Evropski parlament.

⁴ Tretja država je država, ki ni članica EU.

⁵ Če bosta obe stranki Sporazum o izstopu ratificirali pred navedenim datumom, se bo kot datum izstopa štel prvi dan meseca po zaključku postopkov ratifikacije.

⁶ Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL C 144 I, 25.4.2019, str. 1).

⁷ Opozoriti je treba, da morata EU in Združeno kraljestvo ratificirati Sporazum o izstopu, da bi se uporabljalo prehodno obdobje.

spričeval pomorščakov, zlasti Direktiva 2008/106/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov⁸ ne bodo več uporabljala za Združeno kraljestvo. To ima zlasti naslednje posledice:

Opomba:

To obvestilo ne obravnava drugih vidikov, ki bi lahko bili pomembni za deležnike, kot so:

Pravila EU o pomorski varnosti in dostopu do trga;⁹

Pravila EU o pomorski varnosti;¹⁰ ter

Predpisi EU za nadzor oseb, ki vstopajo v EU in izstopajo iz nje¹¹.

V zvezi s splošnim okvirom EU za priznavanje poklicnih kvalifikacij si oglejte „Obvestilo deležnikom - Izstop Združenega kraljestva in pravila EU na področju reguliranih poklicev in priznavanje poklicnih kvalifikacij”.¹²

V skladu s členom 3 Direktive 2008/106/ES morajo imeti pomorščaki, ki delajo na krovu plovila, ki pluje pod zastavo države članice EU, zahtevano spričevalo o usposobljenosti ali spričevalo o visoki strokovni usposobljenosti (spričevala), ki ga je izdala ta država članica, druga država članica EU ali ena od tretjih držav, priznanih v skladu s členom 19 Direktive 2008/106/ES. Država članica plovila priznava spričevala, ki so jih pomorščakom izdale druge države članice ali priznane tretje države, kot veljavna spričevala. Obstajata dva ločena postopka priznavanja:

- Člen 3 Direktive 2005/45/ES¹³ določa, da vsaka država članica prizna spričevala, ki so jih pomorščakom izdale druge države članice: priznanje teh spričeval (s strani države članice plovila) mora spremljati „overitev, ki potrjuje to priznanje“.
- Člen 19(4) Direktive 2008/106/ES določa, da se država članica lahko odloči, da overi spričevala, ki so jih izdale priznane tretje države.

⁸ OJ L 323, 3.12.2008, p. 33.

⁹ Glej „Obvestilo deležnikom - Izstop Združenega kraljestva in pravila EU na področju pomorskega prometa“ (https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/maritime_transport_sl.pdf).

¹⁰ Glej „Obvestilo deležnikom - Izstop Združenega kraljestva in pravila EU na področju varovanja letalstva in pomorske varnosti“ (https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/aviation_and_maritime_security_sl_0.pdf).

¹¹ Glej „Obvestilo deležnikom – o potovanju med EU in Združenim kraljestvom po izstopu Združenega kraljestva iz EU“ (https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/travelling_sl_0.pdf).

¹² https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/professional_qualifications_sl.pdf.

¹³ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/45/ES z dne 7. septembra 2005 o vzajemnem priznavanju spričeval pomorščakov, ki jih izdajo države članice, in spremembah Direktive 2001/25/ES (UL L 255, 30.9.2005, str. 160).

- Od datuma izstopa spričeval, ki jih je pomorščakom izdalo Združeno kraljestvo, ne bo več mogoče predložiti za „overitev, ki potrjuje priznanje“ s strani države članice EU-27 v skladu z Direktivo 2005/45/ES.

„Overitve, ki potrjujejo priznanje“ spričeval, ki jih je pomorščakom izdalo Združeno kraljestvo, katere so države članice EU-27 izdale pred datumom izstopa v skladu z Direktivo 2005/45/ES, bodo veljale do poteka veljavnosti. Poveljnik ladje ali častnik z „overitvijo, ki potrjuje priznanje“, ki jo je izdala država članica, bo lahko nadaljeval delo na krovu plovil, ki plujejo pod zastavo te države članice. Vendar s svojim spričevalom, izdanim v Združenem kraljestvu, ne bo mogel zamenjati plovila in delati na krovu plovila, ki pluje pod zastavo druge države članice, saj se podlaga za priznanje njegovega spričevala s strani navedene države članice (Direktiva 2005/45/ES) ne bi več uporabljala.

- Od datuma izstopa bodo za priznanje spričeval, ki jih je pomorščakom izdalo Združeno kraljestvo, s strani države članice EU-27 v skladu z novim statusom Združenega kraljestva kot tretje države veljali pogoji iz člena 19¹⁴ Direktive 2008/106/ES¹⁵.

Splošne informacije so na voljo na spletišču Komisije o pomorskem prometu (https://ec.europa.eu/transport/modes/maritime/seafarers_sl). Te strani bodo po potrebi posodobljene z dodatnimi informacijami.

Evropska komisija
Generalni direktorat za mobilnost in promet

¹⁴ Pogoji za priznanje iz člena 19 Direktive 2008/106/EC so bili pred kratkim spremenjeni z Direktivo (EU) 2019/1159 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 188, 12.7.2019, str. 94).

¹⁵ Seznam tretjih držav, priznanih na ravni EU, je bil objavljen v UL C 261, 8.8.2015, str. 25. Po objavi tega seznama so bile priznane Črna gora z izvedbenim sklepom Komisije, objavljenim v UL L 107, 25.4.2017, str. 31, Etiopija z izvedbenim sklepom Komisije, objavljenim v UL L 177, 8.7.2017, str. 43, in Fidži z izvedbenim sklepom Komisije, objavljenim v UL L 202, 3.8.2017, str. 6.